



## **ROCIADOR DE PINTURA RACSP450**



### **GUÍA DEL USUARIO**

**PRECAUCIÓN** Lea las instrucciones antes de usar la máquina

**BUILDER SAS**

**32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux –Francia**

**Hecho en la RPC 2021**



# CONTENIDO

1. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS.....	3
2. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL USO DE ROCIADORES DE PINTURA.....	5
3. USO PREVISTO.....	6
4. SÍMBOLOS.....	7
5. INSTRUCCIONES DE MONTAJE.....	8
6. CÓMO USAR EL APARATO.....	11
7. TÉCNICA DE ROCIADO .....	12
8. LIMPIEZA DEL APARATO.....	13
9. ELIMINACIÓN .....	13
10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	14
11. GARANTÍA.....	15
12. FALLAS DEL PRODUCTO.....	16
13. EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA .....	17

# 1. Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas



**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. *El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.*

**Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.**

*El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica accionada por red (con cable) o su herramienta eléctrica de batería (sin cable).*

## 1) Seguridad del área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.*
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- c) **Mantenga a los niños y otras personas alejados mientras opera una herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden hacerle perder el control.*

## 2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la salida. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** *Los enchufes no modificados y las tomas correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.*
- B) **Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra o bajo tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo entra en contacto con alguna de estas superficies a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a las condiciones de humedad.** *El agua que le entra a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*
- d) **No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- e) **Al operar una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** *El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.*
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida para dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).** *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

## 3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de falta de atención mientras opera las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones graves.
- b) **Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** *Los equipos de protección, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas reducirán las lesiones.*

c) **Prevenga el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación o a la batería, al levantar o transportar la herramienta.** *Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.*

d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** *Una llave o similar dejada unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones.*

e) **No se extienda demasiado. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f) **Vístase apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** *La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*

g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de las instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente.** *La recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.*

h) **No permita que la familiaridad con el uso frecuente de herramientas le haga volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** *Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundos.*

#### **4) Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica**

a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñado.*

b) **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.*

c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o del paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** *Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.*

d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no estén familiarizadas con ellas o estas instrucciones las operen.**

*Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.*

e) **Dele mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla.** *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*

f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de unirse y son más fáciles de controlar.*

g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar como resultado una situación peligrosa.*

h) **Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite o grasa.** *Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguro de la herramienta en situaciones inesperadas.*

#### **5) Servicio**

a) Haga que una persona calificada le haga el mantenimiento de su herramienta eléctrica usando solamente piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

b) Nunca haga reparar baterías dañadas. Solo el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben brindar servicio de reparación a las baterías.

## 2. Advertencias de seguridad del rociador de pintura

**NOTA:** Conozca su herramienta. Lea el manual del operador. Conozca las aplicaciones y limitaciones, así como los peligros potenciales específicos.



**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN:

- NO rocíe materiales inflamables o combustibles cerca de una llama o fuentes de ignición como cigarrillos, motores y equipos eléctricos.
- Las unidades están diseñadas para ser utilizadas con materiales a base de agua o de tipo mineral con un mínimo de punto de inflamación de 60 C. NO rociar ni limpiar con líquidos con un punto de inflamación menor a 60° C.
- La pintura o el solvente que fluye a través del equipo puede producir electricidad estática, lo que crea un riesgo de incendio o explosión en presencia de vapores de pintura o solventes.
- NO use pintura o solvente que contenga hidrocarburos halogenados.
- Rocíe ÚNICAMENTE en áreas bien ventiladas. Mantenga el suficiente aire fresco circulando por el área. Mantenga el conjunto de la bomba en un área bien ventilada.
- NO fume en el área de rociado.
- NO use la herramienta cerca de motores o productos similares que produzcan chispas.
- Mantenga el área de rociado limpia y libre de contenedores de pintura o solventes, trapos y otros materiales inflamables.
- Tenga en cuenta el contenido de las pinturas y disolventes que se rocían. Lea todas las hojas de datos y las etiquetas de los envases que se proporcionan con las pinturas y disolventes. Siga las instrucciones de seguridad y los disolventes del fabricante de la pintura.
- El equipo de extinción de incendios debe estar disponible en el sitio y funcionando.

**ADVERTENCIA PARA EVITAR EL RIESGO DE INYECCIÓN CUTÁNEA:**

- NO apunte la boquilla o el aerosol a ninguna persona o animal.
- Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de la descarga. Por ejemplo, no intente detener la fuga con ninguna parte del cuerpo.
- SIEMPRE use pistola rociadora con boquilla. NUNCA use una pistola rociadora sin boquilla.
- UTILICE ÚNICAMENTE una punta de pistola rociadora especificada por el fabricante.
- Tenga cuidado al limpiar y cambiar las boquillas de rociado. En caso de que la boquilla de rociado se obstruya durante el rociado, siga las instrucciones del fabricante para apagar la unidad antes de retirar la boquilla de rociado para limpiarla.
- No deje la unidad energizada mientras esté desatendida. Cuando la unidad no esté en uso, apáguela de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- El aerosol de alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones graves. En caso de inyección, busque atención médica inmediatamente.

- Compruebe si hay señales de daños. Reemplace cualquier pieza dañada.
- Este sistema es capaz de producir una presión de 30 PSI. Utilice ÚNICAMENTE repuestos o accesorios especificados por el fabricante y con una presión de trabajo mínima de 30PSI.
- Sepa cómo detener la unidad rápidamente. Familiarícese con los controles.
- Verifique que todas las conexiones estén seguras antes de operar esta unidad.

Si es necesario reemplazar el cable de suministro, esto debe hacerlo el fabricante o su agente para evitar un peligro para la seguridad.

No rocíe ningún material donde no se conozca el peligro.

Utilice equipo de protección personal adecuado, como mascarilla antipolvo.

No limpie las pistolas con disolventes inflamables.

## 3. USO PREVISTO

1) La unidad es solo para uso doméstico. Destinado a

- Pintar por dentro y por fuera;
- Cubiertas de tinción;
- Pintar muebles de exterior, vallas y paredes

El equipo debe ser utilizado sólo para su propósito previsto. Cualquier otro uso más allá de eso no es el previsto. Por cualquier tipo de daño o lesión es responsable el Usuario / operador y no el fabricante

### 2) TIPOS DE MATERIALES

Utilice únicamente materiales recomendados para pistolas de aplicación. Preparación del material de costes

Puede utilizar la pistola rociadora para rociar pintura, laca y barniz sin diluir o ligeramente diluidos.

Si es necesario diluir la pintura, comience diluyéndola al 10%. Llene un recipiente con un litro de la pintura que desee utilizar. Tenga en cuenta que la taza medidora de viscosidad tiene una capacidad de hasta un decilitro. Cubra la abertura y llene la taza con la cantidad requerida de disolvente. Agregue el diluyente a la pintura y revuelva bien. Mida la viscosidad siguiendo las recomendaciones que se dan a continuación. Si la pintura necesita diluirse más, dilúyala en otro 5% (la mitad de la taza medidora) y mida la viscosidad. Si la pintura aún no ha alcanzado la viscosidad recomendada, repita el paso anterior hasta alcanzar la viscosidad correcta.

Esta pistola rociadora de pintura se puede utilizar con productos con un índice de viscosidad de 8 a 10 segundos. Sumerja el vaso medidor de viscosidad en el material para llenarlo. Mida el tiempo que tarda todo el material en salir de la copa (Fig. 2).

Utilice las siguientes recomendaciones como guía, pero también consulte las instrucciones del fabricante sobre el material que desea utilizar para averiguar si es necesario diluir el material.

Recomendaciones:

Pintura y emulsiones a base de agua - 8-10 segundos

Pintura esmaltada y laca de color a base de agua y disolvente: 8-10 segundos








Imprimadores: 8-10 segundos

Revestimiento de madera, colorante, aceite, desinfectantes, productos fitosanitarios - utilizar sin diluir

Siga estas instrucciones solo si no hay instrucciones específicas para el material que desea utilizar. Si el material que desea utilizar tiene sus propias instrucciones, sígalas.

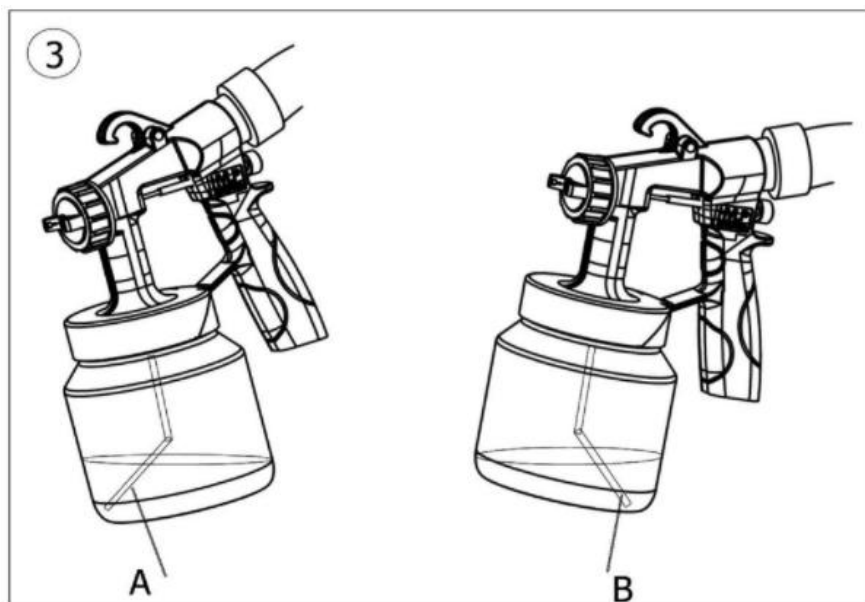
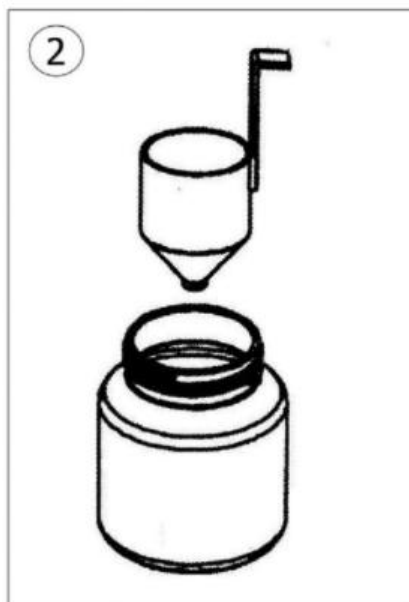
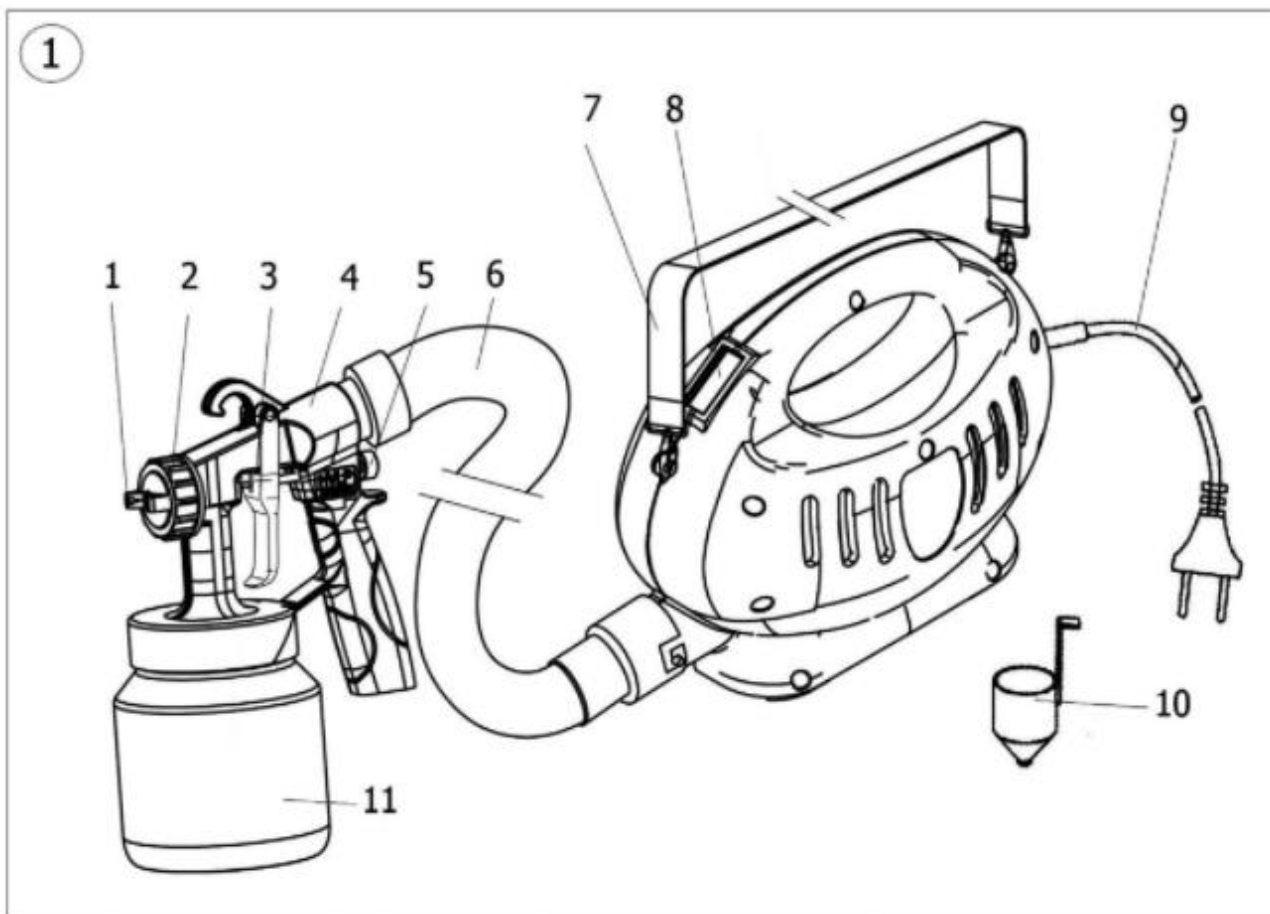
## 4. SÍMBOLOS

Las etiquetas de sus herramientas y del manual pueden mostrar símbolos. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones sobre su uso.

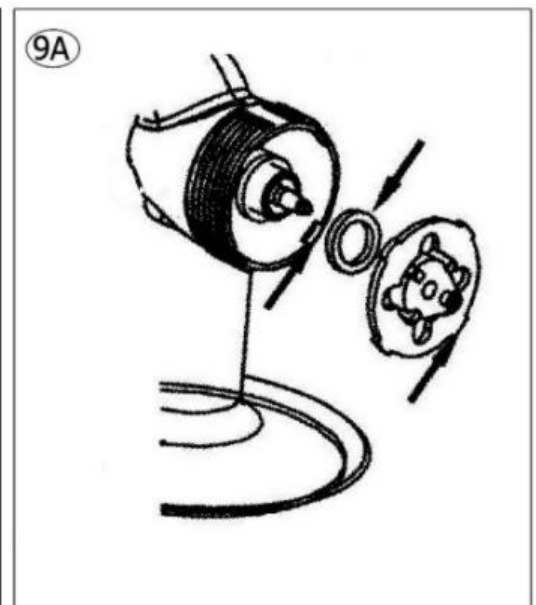
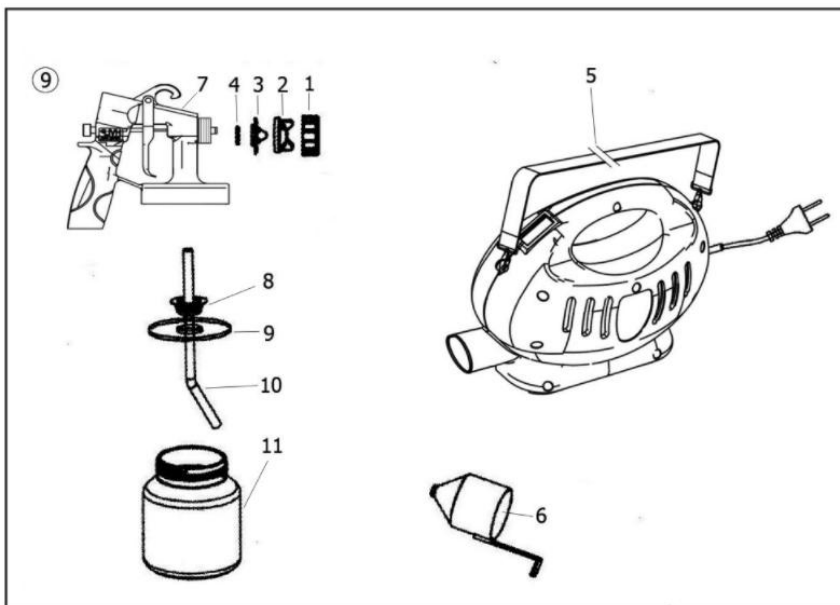
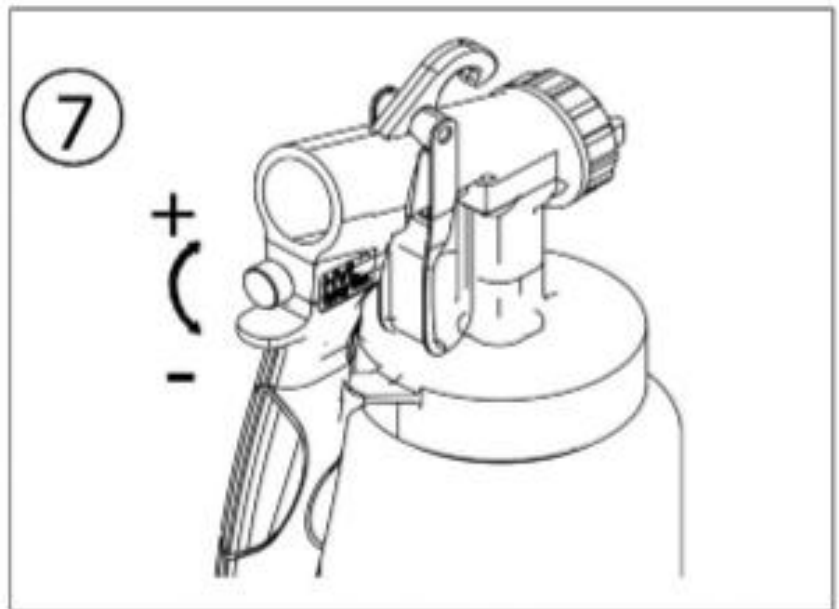
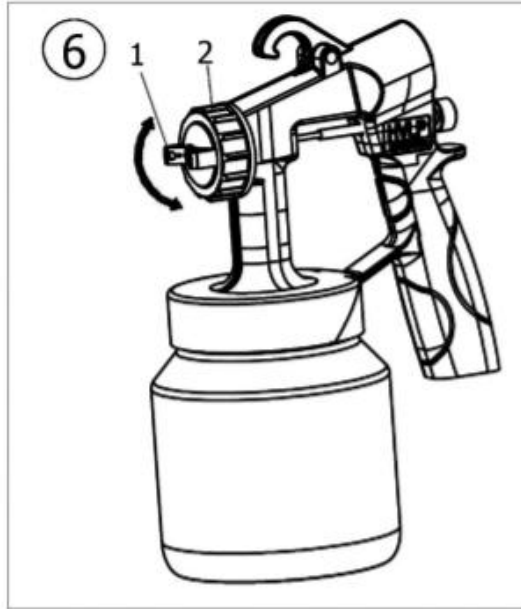
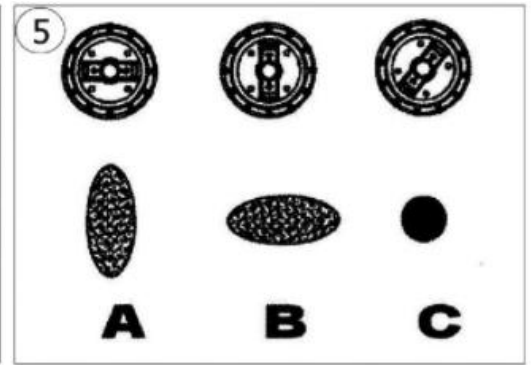
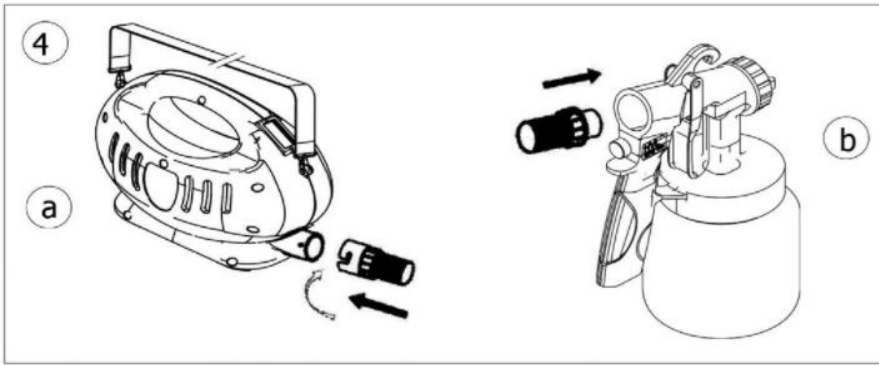
	<p>Lea las instrucciones antes de usar.</p>
	<p>Use protección ocular.</p>
	<p>Use protección ocular.</p>
	<p>Cumpla con las normas de seguridad aplicables.</p>
	<p>Aislamiento doble</p>
	<p>No deseche los aparatos viejos con la basura doméstica.</p>
	<p>¡ADVERTENCIA! El chorro no debe dirigirse a personas, animales, dispositivos vivos o al dispositivo en sí.</p>

# 5. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## a) Componentes de la máquina







- 1) Boquilla
- 2) Anillo de cabezal de aire
- 3) Gatillo
- 4) Cuerpo de pistola
- 5) Tornillo de ajuste de fluido
- 6) Manguera

- 7) Cinturón de transporte
- 8) Interruptor de encendido/apagado
- 9) Enchufe
- 10) Copa de viscosidad
- 11) Recipiente de pintura

## b) Ficha técnica

- 1) Voltaje .....230V~ 50Hz
- 2) Potencia: .....450W
- 3) Velocidad de rotación: .....28000/min
- 4) Tecnología: .....HVLP (Alto volumen, baja presión)
- 5) Flujo: .....100-201 ml/min
- 6) Presión: .....0.15 -0.35 bar
- 7) Diámetro de la boquilla: .....1,5mm (1 y 1,8 mm boquilla + aguja)
- 8) Nivel de presión acústica: .....97dB(A), K=3dB(A)
- 9) Nivel de potencia acústica: .....108dB(A), K=3dB(A)
- 10) Vibración: .....2,31m/s<sup>2</sup> , K=1,5m/s<sup>2</sup>

### Información:

- El valor total de vibración declarado se ha medido de acuerdo con un método de prueba estándar y se puede usar para comparar una herramienta con otra.
- El valor total de vibración declarado también se puede utilizar en una evaluación preliminar de la exposición.

### Advertencia:

- La emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado según las formas en que se utiliza la herramienta;
- es necesario identificar medidas de seguridad para proteger al operador que se basen en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como los momentos en que se apaga la herramienta y cuándo está en inactividad además del tiempo de activación)

## c) Montaje de la herramienta

- Coloque la junta de la boquilla con la ranura frente a la boquilla (Figura 9A).
- Inserte la boquilla en el cuerpo de la pistola y girar a la posición correcta. Coloque el cabezal de aire en la boquilla y fíjelo con la tuerca de unión.
- Inserte la junta del recipiente debajo del tubo de succión y deslizarlos juntos. Para ello, gire suavemente la junta del recipiente e inserte el tubo de succión con la junta del recipiente en el cuerpo de la pistola.

### EL SET INCLUYE

- Unidad principal
- Tubo
- Correa de transporte
- Vaso medidor de viscosidad
- Pistola rociadora
- Recipiente de pintura

## 6. CÓMO USAR EL PRODUCTO

**Antes de enchufar el dispositivo a la red, asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente se corresponda con el voltaje de la etiqueta con las características técnicas de la herramienta.**

- 1) Coloque la correa de transporte.
- 2) Desenrosque el recipiente de la pistola rociadora.
- 3) Alinee el tubo de succión (Figura 3). Si el tubo de aspiración está colocado correctamente, el contenido del recipiente se puede rociar sin apenas dejar residuos. Al rociar superficies horizontales, gire el lubricante de succión hacia adelante (Figura 3A). Al rociar objetos por encima de la cabeza, gire el tubo de succión hacia atrás (Figura 3B).
- 4) Coloque el recipiente sobre una hoja de papel y llénelo con el material de recubrimiento preparado.
- 5) Monte la manguera de aire flexible. Inserte la manguera de aire en la conexión de la unidad principal y el mango de la pistola rociadora (Figura 4).
- 6) Coloque la pistola rociadora en el soporte de pistola de la unidad principal.
- 7) Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y limpia a fin de evitar que la pistola aspire polvo y suciedad.
- 8) Transporte el dispositivo con la correa de transporte.
- 9) Apunte la pistola rociadora hacia la superficie a rociar.
- 10) Para determinar el volumen de material y el patrón de rociado, pruebe el rociado en un trozo de cartón o cualquier superficie similar a la que desea rociar.
- 11) Presione ON/OFF para comenzar a usar la herramienta

### **Configuraciones de rociado**

Hay tres configuraciones de rociado:

1. Chorro plano vertical para superficies horizontales (Figura 5A)
2. Chorro plano horizontal para superficies verticales (Figura 5B)
3. Chorro circular para esquinas, bordes y áreas de difícil acceso (Figura 5C)

### **Ajuste de la Configuración de Rociado**

Con la tuerca de unión ligeramente desatornillada, gire el cabezal de aire al ajuste de rociado deseado y apriete la tuerca de unión (Figura 6). Nunca presione el gatillo de la pistola rociadora al ajustar el cabezal de aire.

### **Ajuste de la Cantidad de Material**

Para ajustar el volumen de material, gire el regulador en el gatillo de la pistola rociadora:

- Para una cantidad menor, girar a la izquierda
- Para mayor cantidad girar a la derecha (Figura 7)

## 7. TÉCNICA DE ROCIADO

- Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la superficie esté completamente limpia y nivelada antes de rociar. Trate cuidadosamente la superficie si es necesario.

Cubra las superficies que no desea rociar, incluidos los tornillos y las roscas de los tornillos.

- Para determinar la cantidad de material y el patrón de rociado, pruebe el rociado sobre un trozo de cartón o cualquier superficie similar a la que desea rociar. Empiece siempre a rociar fuera del área objetivo. Evite las interrupciones dentro del área objetivo.

- Realice el movimiento de rociado con su puntería y no con su muñeca. Esto asegura que se mantenga una distancia uniforme entre la pistola de rociado y la superficie de rociado. Seleccione una distancia de 5 cm a 15 cm, según el ancho deseado del chorro de rociado. La figura 8A muestra la posición correcta, donde hay una distancia uniforme desde la superficie de rociado. La figura 8B muestra la posición incorrecta, donde hay una distancia irregular desde la superficie de rociado.

- Apunte la pistola de rociado a una distancia uniforme de la superficie de rociado. Rocíe horizontalmente o de arriba a abajo, según la configuración de rociado seleccionada.

- Mueva la pistola rociadora de manera uniforme para obtener una capa uniforme.

- Si el material de recubrimiento se acumula en la boquilla y el cabezal de aire, limpie ambas partes con agua o disolvente.

### **CÓMO PAUSAR EL DISPOSITIVO**

Haga lo siguiente si necesita dejar de usar el dispositivo por un período de no más de 4 horas:

- Apague el dispositivo.

- Coloque la pistola rociadora en el portapistolas.

- Cuando utilice barnices de 2 componentes, limpie el dispositivo inmediatamente.

## 8. LIMPIEZA DEL APARATO

Limpie el dispositivo con cuidado para que siga funcionando correctamente.

- Desenchufe el dispositivo de la red. Antes de largas pausas y alterar el acabado del trabajo de pintura, enjuague el aire del recipiente.

Haga esto manteniendo el recipiente abierto por un período corto de tiempo y cerrándolo nuevamente o apretando el gatillo de la pistola rociadora y vertiendo todo el material restante nuevamente en su recipiente original.

- Desarme la pistola rociadora.

- Desenrosque el recipiente. Vierta todo el material de carbón restante de nuevo en su recipiente original.

- Limpie el recipiente y el tubo de aspiración con un cepillo. Limpie la ventilación de aire (Figura 9-8).

- Vierta disolvente o agua en el recipiente y vuelva a enroscarlo. Utilice únicamente disolventes con un punto de inflamación superior a 21°C.

- Vuelva a montar la pistola rociadora (Figura 9).

- Enchufe el dispositivo a la red, encienda el dispositivo y rocíe el solvente o agua en un recipiente o paño.

- Apague el dispositivo y desconéctelo de la red.

- Desenrosque el recipiente y vacíelo. Retire el tubo de succión con la junta de la boquilla.

- Desenrosque la tuerca de unión y quite el cabezal de aire y la boquilla. Limpie el cabezal de aire, la junta de la boquilla y la boquilla con un cepillo y agua o disolvente. No limpie las juntas, la membrana, las aberturas de la boquilla o las salidas de aire de la pistola rociadora con objetos metálicos puntiagudos.

- Limpie el exterior de la pistola rociadora con un paño y disolvente o agua.

- Vuelva a montar las piezas.

## 9. ELIMINACIÓN



Las herramientas eléctricas, así como sus accesorios y embalajes, deben poder seguir una ruta de reciclaje adecuada. Solo para los países de la Unión Europea:

¡No tire su aparato eléctrico con la basura doméstica! De acuerdo con la Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su implementación en las leyes nacionales, las herramientas eléctricas que ya no se pueden utilizar deben separarse y seguir una ruta de reciclaje adecuada.

# 10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



BUILDER SAS

ZI, 32 rue Aristide Bergès- 31270 Cugnaux- Francia

Tel: + 33 (0) 5.34.502.502 Fax: + 33 (0) 5.34.502.50

Declara que la maquinaria designada a continuación:

ROCIADOR DE PINTURA

RACSP450

Número de Serie: 20211036623-20211039922

Cumple con las disposiciones de la Directiva "Maquinaria" 2006/42/CE y las leyes nacionales que la transponen:

También cumple con las siguientes directivas europeas:

Directiva EMC 2014/30/EU

Directiva RoHS (UE) 2015/863 que modifica 2011/65 / UE

También cumple con las normas europeas, con las normas nacionales y las siguientes disposiciones técnicas:

EN 60745-1:2009/A11 : 2010

EN 50580:2012+A1:2013

EN55014-1:2017; EN55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013

Responsable del archivo técnico: Mr. Olivier Patriarca

Realizado en Cugnaux, 14/06/2021

Philippe MARIE / Director Ejecutivo

# 11. GARANTÍA



## GARANTÍA

El fabricante garantiza el producto contra defectos de material y mano de obra por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra original. La garantía se aplica si el producto es para uso doméstico. La garantía no se extiende a las averías debidas al desgaste y los daños ordinarios.

El fabricante acepta reemplazar las piezas clasificadas como defectuosas por el distribuidor designado. El fabricante no se hace responsable del reemplazo de la máquina, en todo o en parte, y/o de cualquier daño resultante.

### La garantía no cubre las averías debidas a:

- un mantenimiento insuficiente.
- al montaje, ajuste u operaciones anormales del producto.
- a las piezas sujetas al desgaste normal.

### La garantía no se extiende:

- a los gastos de expedición y embalaje.
- al uso de la herramienta para un fin distinto de aquel para el cual fue diseñada.
- al uso y mantenimiento de la máquina de manera no descrita en el manual del usuario.

Debido a nuestra política de mejora continua del producto, nos reservamos el derecho de alterar o modificar las características sin previo aviso. Por consiguiente, el producto puede diferir de la información contenida en el presente documento, pero se efectuará una modificación sin previo aviso si es determinada como una mejora de la característica anterior.

### LEA DETENIDAMENTE EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA.

Al encargar piezas sueltas, rogamos indique el número o el código de la pieza; podrá encontrarlo en la lista de piezas sueltas en este manual, Conserve el recibo de compra; sin él, la garantía no es válida. Con el fin de ayudarle con su producto, le invitamos a ponerse en contacto con nosotros por teléfono o mediante nuestro sitio web:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Deberá crear un «ticket» mediante su plataforma.

- Regístrese o cree su cuenta.
- Indique la referencia de la herramienta.
- Elija el objeto de su solicitud.
- Explique su problema.
- Adjunte estos archivos: factura o recibo de compra, foto de la placa de identificación (número de serie), foto de la pieza que necesita (por ejemplo: clavijas del enchufe del transformador que se han roto).



## 12. AVERÍA PRODUCTO

### ¿QUÉ HACER SI MI MÁQUINA SE AVERÍA?

#### Si ha comprado su producto en una tienda:

- a) Vacíe el depósito de gasolina.
- b) Compruebe que su máquina esté completa (accesorios provistos) y limpia. En caso contrario, su reparador rechazará arreglar la máquina.

Preséntese en la tienda con la máquina completa con el ticket de compra o la factura.

#### Si ha comprado su producto en un sitio web:

- a) Vacíe el depósito de gasolina
- b) Compruebe que su máquina esté completa (accesorios provistos) y limpia. En caso contrario, su reparador rechazará arreglar la máquina.
- c) Cree un expediente SAV SWAP-Europe (ticket) en el sitio web: <https://services.swap-europe.com>  
En el momento de hacer su solicitud en SWAP-Europe, deberá incluir la factura y la foto de la placa indicadora.
- d) Póngase en contacto con la estación de reparación para asegurarse de que está disponible antes de depositar la máquina.

Preséntese en la estación de reparación con la máquina completa embalada, acompañada de la factura de compra y de la ficha de servicio en estación descargable una vez efectuada la solicitud de servicio posventa en el sitio web SWAP-Europe

Para las máquinas que presenten una avería de motores constructores BRIGGS & STRATTON, HONDA y RATO rogamos consulte el manual.

Las reparaciones se llevarán a cabo por los fabricantes de motores autorizados de estos constructores; consulte sus sitios web:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Conserve su embalaje original para facilitar los reintegros posventa o para empaquetar su máquina en una caja de cartón similar con las mismas dimensiones.**

**Para cualquier pregunta relativa a nuestro servicio posventa, puede consultar nuestra página web. <https://services.swap-europe.com>**

**Nuestra línea directa está a su servicio llamando al**

**+33 (9) 70 75 30 30.**





# 13. EXCLUSIONES DE GARANTÍA

## LA GARANTÍA NO CUBRE:

- La puesta en marcha y los ajustes del producto.
- Los daños resultantes de un desgaste ordinario del producto.
- Los daños resultantes de un uso no conforme del producto.
- Los daños resultantes de un montaje o de una puesta en marcha no conforme al manual de uso.
- Las averías relativas a la carburación después de 90 días y al ensuciamiento de los carburadores.
- Los actos de mantenimiento periódicos y normalizados.
- Los actos de modificación y de desmontaje que anulan directamente la garantía.
- Los productos cuyo marcado original de autenticación (marca, número de serie) hayan sido degradados, alterados o retirados.
- El reemplazo de consumibles.
- El uso de piezas que no sean las originales.
- La rotura de piezas resultante de golpes o protecciones.
- Las averías de los accesorios.
- Los defectos y sus consecuencias relacionadas con cualquier causa externa.
- La pérdida de elementos y la pérdida debida a un atornillado insuficiente.
- Los elementos cortantes y cualquier daño causado por el desprendimiento de partes.
- Una sobrecarga o un sobrecalentamiento.
- Mala calidad de la alimentación: tensión defectuosa, error de voltaje, etc.
- Los daños resultantes de la privación del uso del producto durante el tiempo necesario para las reparaciones y, más en general, los gastos de inmovilización del producto.
- El coste de un peritaje de evaluación establecido por un tercero tras una estimación de presupuesto por parte de una estación de reparación de SWAP-Europa
- El uso de un producto que presente un defecto o una rotura constatado/a y que no haya sido objeto de una comunicación inmediata y/o de una reparación por los servicios de SWAP-Europa.
- Los deterioros relacionados con los transportes y el almacenamiento\*.
- Los lanzadores después de 90 días.
- Aceite, gasolina, grasa.
- Los años relacionados con el uso de combustibles o lubricantes no conformes.

\* De conformidad con la legislación sobre transporte, los deterioros debidos al transporte deben declararse a los transportistas en un plazo máximo de 48 horas después de su constatación mediante carta certificada con acuse de recibo.

Este documento es un complemento de su manual, lista no exhaustiva.

**Atención:** todo pedido debe ser revisado en presencia del repartidor. En caso de que este último rehúse, usted deberá sencillamente rechazar la entrega y notificar su rechazo.

**Recuerde:** las reservas no excluyen la notificación por correo certificado con acuse de recibo en un plazo de 72 h.

### Información:

Los aparatos térmicos deben mantenerse en hibernación en cada temporada (servicio disponible en el sitio web SWAP-Europe). Las baterías deben cambiarse antes de ser almacenadas.